

Centros del Tórax del Departamento de Salud y Salud Mental

Bronx y Staten Island

Morrisania Chest Center 1309 Fulton Avenue, 1st Floor, Bronx
Teléfonos 718-579-4157 / 718-579-4163

Richmond Chest Center 51 Stuyvesant Place, 4th Floor, Staten Island
Teléfonos 718-420-1028 / 718-420-1167

Brooklyn

Bedford Chest Center 485 Throop Avenue, 3rd Floor
Teléfonos 718-574-2462 / 718-574-2463

Brownsville Chest Center 259 Bristol Street, 3rd Floor
Teléfonos 718-495-7258 / 718-495-8281

Bushwick Chest Center 335 Central Avenue, 2nd Floor
Teléfonos 718-573-4886 / 718-573-4891

Fort Greene Chest Center 295 Flatbush Avenue Extension, 4th Floor
Teléfonos 718-643-8357 / 718-643-8358

Manhattan

Chelsea Chest Center 303 Ninth Avenue, 3rd Floor
Teléfonos 212-239-1757 / 212-239-1790

Washington Heights Chest Center 600 W. 168th Street, 3rd Floor
Teléfono 212-368-4500

Queens

Corona Chest Center 34-33 Junction Boulevard, 2nd Floor
Teléfonos 718-476-7635 / 718-476-7636

Far Rockaway Chest Center 67-10 Rockaway Beach Boulevard, 2nd Floor
Teléfonos 718-474-2100 / 718-474-2101

Jamaica Chest Center 90-37 Parsons Boulevard, 4th Floor
Teléfono 718-262-5539

Mi Centro del Tórax (Chest Center)

Teléfonos:

Instrucciones:

Horario:

Otro:

Las visitas mensuales son importantes

Es necesario que acuda al centro para:

- ✓ Recibir los medicamentos correspondientes al mes siguiente
- ✓ Asegurarse de que no sufre de ningún efecto secundario
- ✓ Formular las preguntas que pueda tener




New York City Department of Health & Mental Hygiene
Departamento de Salud y Salud Mental de la Ciudad de Nueva York
Secretaría para el control de la tuberculosis



La prueba
de la **TB**
en la piel

La prueba de la TB en la piel: Lo que necesita saber



La *prueba de la tuberculina en la piel*, conocida también como prueba *TST* por sus siglas en inglés, es una prueba que muestra si usted tiene los gérmenes de la tuberculosis (TB) en su cuerpo. Es importante saber si usted está infectado con los gérmenes de la TB porque esos gérmenes pueden causarle tuberculosis, una grave enfermedad que puede dañar sus pulmones y otros órganos.

Dígame más acerca de la prueba TST.

La prueba de la tuberculina incluye 2 pasos:

1. Un profesional de la salud especialmente entrenado le aplica la prueba TST en el brazo.
2. Un profesional de la salud entrenado lee el resultado de la prueba TST 48-72 horas después de habérsela puesto.

¿Qué sucede entonces?

La mayoría de las personas que tienen los gérmenes de la TB en sus cuerpos tendrán un resultado “positivo” a la prueba de la tuberculina. Si usted tiene un resultado “positivo”, necesitará hacerse otras pruebas (tales como una radiografía del tórax (pecho) para verificar si los gérmenes de la TB le están dañando los pulmones. Las personas que tienen los gérmenes de la TB en sus cuerpos tienen que tomar medicinas para ayudarles a combatir esos gérmenes. Si usted tiene un resultado “negativo”, probablemente no necesitará más pruebas.

¿Debo hacerme la prueba TST?

Usted debe hablar con un profesional de la salud acerca de si se hace la prueba de la TB si usted:

- ✓ Tiene síntomas de TB activa (tos por 3 semanas o más, fiebre o escalofríos, sudores nocturnos, pérdida de apetito, pérdida de peso)
- ✓ Ha compartido mucho tiempo con alguien enfermo de TB
- ✓ Ha llegado recientemente a Estados Unidos procedente de un país donde mucha gente tiene TB

- ✓ Vive o trabaja en una prisión, albergue para desamparados, hogar de ancianos, o residencia de grupo similar
- ✓ Tiene VIH/SIDA, diabetes o un mal funcionamiento crónico de los riñones
- ✓ Es un adolescente y va a ingresar por primera vez en el sistema escolar de la Ciudad de Nueva York a nivel de la secundaria (a partir del grado séptimo)

Si se ha hecho la prueba de la TB y ha tenido un resultado “positivo”, no debe hacerse la prueba de la tuberculina otra vez porque esa prueba siempre va a resultar positiva, aún si toma medicinas para la TB.

¿Necesito saber alguna otra cosa más acerca de la prueba TST?

Los efectos secundarios son poco comunes. Si el resultado de la prueba es positivo, a veces el lugar donde le hicieron la prueba puede hincharse y sentirse molesto; la hinchazón debe desaparecer en 2 semanas. Puede también sentir picor en el área donde se hizo la prueba. Si esto pasa, póngase compresas frías en esa área. No se rasque ni se ponga curitas en el lugar donde le hicieron la prueba.

¿Qué pasa si recibí la vacuna BCG?

Usualmente la vacuna BCG no protege a las personas contra la TB. Aún si recibió la vacuna, puede estar infectado con el germen de la TB. Por eso, puede que necesite la prueba de la tuberculina (TST). Para más información hable con un profesional del cuidado de la salud.

La TB Se Puede Prevenir. La TB Se Puede Curar.

¿Cómo me puede ayudar el Departamento de Salud?

Si cree que ha estado expuesto a la TB, se debe hacer la prueba de la TB. Tenemos Centros del Tórax en todas las áreas de la ciudad que proveen servicios gratuitos y confidenciales relacionados con la TB, incluyendo pruebas y tratamientos. Nuestros empleados hablan muchos idiomas. Podemos contestar sus preguntas acerca de la TB. En nuestros centros usted no necesita seguro médico, y no tiene que preocuparse por su estado inmigratorio. Su salud es nuestra principal preocupación.